

ՔՍԱՆԻՆԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ



Տարեկան գինը 10 ռուբլի. կէս տարվան 6 ռուբլի. Առանձին համարները 5 կոպէկով.

Թիֆլիսում գրվում են միմիայն խմբագրատան մէջ.

Մեր հասցէն. Тифлисъ, Редакция «Мшакъ», Կամ Tiflis, Rédaction «Mschak», Տէլէֆոն № 253.

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ (բացի կիրակի եւ սոս օրերէն).

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամէն լիզուով.

Յայտարարութիւնների համար վճարում են իւրաքանչիւր բառին 2 կոպէկ. Տէլէֆոն № 253.

ՀԻՄՆԱԳԻՐ ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՇՐՈՒՆԻ

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Ներքին Տեսչութիւն. Կիրակոսեան զրոյց. Արձագանքներ. Ինչ է նալում, ինչ է մտածում նոր-նախիջւանցին. Նամակ Երեւանից. Ներքին լուրեր. — ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Արտաքին լուրեր. — ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ. Մանրանկար. — ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ. — ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ. ՆԵՐ. — ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ. Դըսուհի Գողթիւս:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ԿԻՐԱԿԻՈՐԵԱՅ ԶՐՈՅՑ

Բարեկենդան է: Մեծ իրաւունք ունեն այն մարդիկ, որոնք այդ անունը բացատրում են փոքր կենդանութիւն՝ բառերով թող որքան ուզում են վրդովին լիզուալէսները այս ստուգաբանութեան դէմ: Իրողութիւնը իրողութիւն է մնում, եւ հարիւր ու մի հայկական Մաքս Միլլերներ էլ եթէ հաւաքվին, չեն կարող սանկ թէ բարեկենդանը փոքր կենդանութեան ժամանակ է:

Ենթոյն արեւը, ինչպէս չէ: Այս շարքի մարդկային դէմքերը ներկայացնում էին մի մի բարեբաղդ փոր—իւզոտ, կարմրած, ապուշ, քնաբեր... Ինչպէս չէ փոքր կենդանութիւն, երբ մեր թիֆլիսը հեծում—հառաչում է ուտելուց, խըմլուց, ուրախանալուց: Բանի-քանի նախաձայն եւ ձայն, պարահանդէսներ եւ դիմա-կանադէսներ կամ առճասարակ կեր ու խուսի հանդէսներ, երեկոյթներ, ընթերցանք, բնակ-ֆիաներ: Փոքր բնակիչներ էր ամեն տեղ, ամեն մի անկիւնում, որ խոնարհուի օջախ կայ, ուր կարելի է կրակ վառել եւ սեղան բաց անել: Այսօր վերջին օրն է: Այս կիրակին մենք անուանում ենք բուն բարեկենդան: Մինչեւ այսօր ինչքան էլ դուք ուտում էիք, կենդանութիւն էիք տալիս ձեր գործին, բայց բարեկենդանի նամակութիւն էիք կատարում: Մինչեւ այսօր բարեկենդան էր, բայց ոչ իսկական: Այժմ լուսացրիք բուն, իսկական, հարազատ բարեկենդանը...

Ճշմարտան սասած, այսօր, ընթերցող, ես մի տեսակ ամօթախի բան եմ համարում ձեր մէջ երեւալը: Այսօր, երբ դուք հիմնաւորապէս պիտի ուտէք, ուտէք եւ դարձեալ ուտէք: Այսօր, երբ դուք կը կամենայիք, որ ամբողջ աշխարհը սուփրա-սեղան դառնար, որ ձեր փորը սարեր կանխու ընդունակութիւն ստանար: Այսօր, երբ փոքր կենդանութիւնը մի առանձին խնկ-թուփեան պիտի հասնէ, որովհետեւ վաղվա-

Բ Ա Ն Ա Ս Ի Ր Ա Կ Ա Ն

Գ Ք Ս Ո Ւ Հ Ի Գ Օ Դ Ի Վ Ա

(Յովնարի քաղաքի ասանդութիւնը)

Մ. Բարոզովի

Այնպիսի եպիսկոպոսի ետեւից զուրը հազիւ ծածկվից, եւ դըսուհի Գողթիւսն միայն մենակ: Նա նստած էր բազմութեան վրա, երեսը ձեռքերով ծածկած, եւ արտասուները, նրա անզորութեան եւ տանջանքի դառն արտասուները, հոսեցին նրա այտերով: Մեր, պատեւի եպիսկոպոսը նրա առաջ մի սարսափելի պատկեր էր բացել: Գողթիւսը եւ չքակալ գիւղերի ազգաբնակիչները, որ Կոստանթնուպոլիսի իշխանութեան տակ էր գտնվում, հարկերի եւ անարդար տուրքերի ծանրութեան տակ հեծում էր: Ամենուրեք կարիքն ու սովն էր թաղաւորում: Առեւտուրը կանգ էր առել: Գիւղացիները անկարող էին ցանելու իրանց անապատ դաշտերը: Ոչ ոք չուէր չունել, թէ հետեւեալ օրը կենդանի պիտի լինի...

Եւ այդ բոլորի պատճառը նրա ամուսին Կոստանթնուպոլիսի գաղթն էր: Գաղթն էր վայրենի բռնակալը... Եւ նա հնարաւորութիւն չուէր օգնելու այդ համատարած դժբաղդութեան:

Նից սկսվում է այն ժամանակը, երբ, ինչպէս պատմում է աւանդութիւնը, լորին ու բակիան, զանազին ու ջօնջօն էին մարդկանց փոքրիկ տները դառնում: Այսօր... լրագրի, քարոզ, լրջութիւն... Չանձրալի է, չէ:

Բայց ինչ արած: Ամեն մարդ էր ճակատագրի սարուին է: Մենք, գրողներս էլ, մեր ճակատագրին ունենք:

Եւ ես խօսք էլ չեմ բաց անի բարեկենդանի մասին, եթէ այս տարվայ մեր բարեկենդանը սովորականներից մէկը լինէր: Ինչ հետաքրքրութիւն ունի սովորական բարեկենդանը. կեր, խմիւր, քնիւր, վեր կաց, էլի կեր: Այսպէս է կամ գոնէ այսպէս պիտի լինի փոքր տունը: Եւ դեռ որ ժամանակից մարդիկ այսպէս են հասկանում բարեկենդանը: Նոր բան գրել այդ պայտամուծքի մասին ոչ ոք չէր կարող, այնքան շատ են գրել, այնքան շատ են խօսել...

Բայց մեր թիֆլիսը այս տարի մի առանձին բարեկենդանային բաղդ ունեցաւ:

Մի երկու տարի առաջ, անցնելով Գոյօլինսուկի պրօպագանդա, դուք կրօնօրի դիմաց տեսնում էիք բարձր տախտակէ պատ եւ նրա ետեւում բարձրանում էին ինչ որ պատեր: Ձեր ականջին չնշում էին հրաշալի բաներ, ասում էին, որ այդ պատերից վերջ ի վերջոյ պիտի կազմվի մի բան, որ թիֆլիսի պարծանքը պիտի դառնայ:

Եւ իրաւ: Կարծես ժողովան գաւազանի շարժումով տախտակէ ցանկապատի ետեւում բարձրանում էին պատերը. վերջապէս, Գոյօլինսուկի պրօպագանդա մի հրաշալի շինութիւն, որ ամեն անցնողի հիացմունքն էր արժանում:

Իս Արտիստական ընկերութեան տունն է: Երկար աշխատում էին նրա վրա, ամեն ջանք ու եռանդ թափելով, եւ այդ շքեղ աստ-ճարի դռները բաց արին հասարակութեան առաջ այս բարեկենդանին:

Աւելի գեղեցիկ ընծայ, ասում են, չէր էլ կարող սպասել թիֆլիսը: Կատարեալ տաճար: Հրաշալի պատեր, զարդարանքներ, հայելիներ, էլէքտրական առատ լույսեր: Ինչն է պակասում: Ապօլօնի, մուսաների, Պարնասի այն բոլոր զուրմէրը, որոնք ապրում են մեր քաղաքում, ունեն մի սքանչելի վայր իրանց ընդունակութիւնները հանդէս հանելու համար: Մինչեւ այժմ, քանի որ չը կար այդքան ճոխ տաճար, քանի որ Արտիստական ընկերութիւնը սկզբունքով էր հասարակ պատերի մէջ, մուսաները չէին սիրում ոգեւորել թիֆլիսը, որովհետեւ նրա խօսքը բռնակալ գուքի մօտ նշանակութիւն չունէր:

Յանկարծ հարեւան սենեակում լսեց ամուր, հրամայական քայլերի ձայն, լսեց չնրի հաչոց ու մնացող... Իս նրա ամուսինն էր, Կոստանթնուպոլի գուքը, որ վերադառնում էր որսից: Դըսուհին վախեցած վեր թռաւ բազմութեան, շտապով սրբելով այտերի վրայ արտասուները: Բայց արդէն ուշ էր: Դուք բացվեց եւ ուրախ մնացողով սենեակ վազեցին դռնի ոտքերը: Բայց արդէն ուշ էր: Դուք բացվեց եւ ուրախ մնացողով սենեակ վազեցին դռնի ոտքերը, նրանց ետեւից անմիջապէս մտաւ ինքը, դուքը: Նա իր կնոջ երեսի վրա արտասուները հեղեղեց նկատեց եւ յօնքերը կիտեց:

—Իս ինչ է նշանակում, դուք լսց էք եղել: Կոչաւ կերպով հարցրեց նա:

Այդ դաժան մարդու ներկայութիւնը մի րօպէ կերկուր ներշնչեց դըսուհուն, երկիւղ, որ ստիպուած էր ձեռք վերցնել համարձակ բացատրութիւնից: Բայց նոյն րօպէին զգալի տանջվող ու օգնութիւն հայտող ժողովուրդն ունեցած գուքը բացվեց եւ ուրախ մնացողով սենեակ վազեցին դռնի ոտքերը, նրանց ետեւից անմիջապէս մտաւ ինքը, դուքը: Նա իր կնոջ երեսի վրա արտասուները հեղեղեց նկատեց եւ յօնքերը կիտեց:

—Իս ինչ է նշանակում, դուք լսց էք եղել: Կոչաւ կերպով հարցրեց նա:

Այդ դաժան մարդու ներկայութիւնը մի րօպէ կերկուր ներշնչեց դըսուհուն, երկիւղ, որ ստիպուած էր ձեռք վերցնել համարձակ բացատրութիւնից: Բայց նոյն րօպէին զգալի տանջվող ու օգնութիւն հայտող ժողովուրդն ունեցած գուքը բացվեց եւ ուրախ մնացողով սենեակ վազեցին դռնի ոտքերը, նրանց ետեւից անմիջապէս մտաւ ինքը, դուքը: Նա իր կնոջ երեսի վրա արտասուները հեղեղեց նկատեց եւ յօնքերը կիտեց:

—Միօրը, աղբրում էր նա, եւ բիւրեղի պէս փայլուն արտասուները հոսեցին նրա գեղեցիկ աչքերից: —Միօրը, խղճացէ՛ք զժողովուրդին. նա առապում է, նա կորչում է

լիւսեցիներին, Ապօլօնը իր ոսկէ քնարի փոխառէն շարքված չունգուրներ էր բաշխում իր երկրպագուներին, իսկ Պարնասը մուշուկ էր պատած եւ այնտեղ շատ էին բարձրանում կրկնով էլերը:

Այժմ այնպէս չէ: Հարիւր հազարները այնպիսի պատեր չեն կառուցել, որ նրանց մէջ չնորհը ինքն ըստ ինքեան չը ծըլար: Եթէ, ասում են, աստուածները մի ժամանակ ժայռերի գլխին էին ապրում, դրա պատճառն այն էր, որ մարդիկ շատ միամիտ էին, շատ անկուլտուրական: Այժման ժամանակ այդ չէ կարող լինել: Երեւակայեցէ՛ք լեռան մի խորշում, մասուռի վրա պատկած մի մարդ, որ հանճարի ներկայացուցիչն է, որ պիտի ոգեւորէ աշխարհը: Յի. հրաշալի պրօպ, կոպիտ, դեղ-ջուր, հակա-էմֆեմոսիկական...

Այժմ պապուն պատեր, բրօնզա, հայելիներ, էլէքտրական լույսեր, մարմարեայ աստղադր-ներ, զարդարուն առաստաղներ, պարկեռ—անա-ինչ բնակարաններ են սիրում աստուածները: Մամուռի վրա բազմած հանճար Հոմերոսներ, Սօֆոկլեսներ, Եւրիպիդեսներ էր տալիս: Այժմ մամուռի վրա բարձրանում էր շորան է նստում: Իսկ աստուածների սքանչելի բնակարաններից դուրս են գալիս... դէկորատիւններ միայն:

Բայց մենք յոյս պիտի ունենանք, որ մեզանում բրօնզի, ճեմապակու մէջ դրած աստուած-ները անկիւղ որդրած կը լինեն: Հօ նրանք, յամենայն դէպ, բանիմաց արարածներ են, տեսնում են թէ ինչն ենք անում նրանց համար:

Միթէ պակասում էին մեզ այնպիսի տեղեր, ուր կարելի է ծառայի աստուածներին: Ունենք հողակապ արքունական թատրոն, ունենք վրաց ազնուականների թատրոնը. կան ըլ կը թիֆլիսի ժողովարանում, կրօնօրում: Մեզ համար այդքանը բաւական չէր, չինցիլը գեղարուեստների մի պանծալի տաճար, որի ճակատի կարելի է գրել. non plus ultra!

Եւ միթէ այդ շքեղ դռներից դէկորատիւններ պիտի դուրս գան...

Բայց իմ ցար դէկորատիւնները չեն: Հիացած, բերանաբաց գովողների մի շրջանում եւ ասացի:

—Իս յայտնութիւն է: Իս բուրժուական մի քանակութիւն է: Ոսկու տոպրակները ամեն տեղ ունեն այդպիսի ապարանքներ ու զրօսատեղիներ...

Ձեք կարող երեւակայել թէ որպիսի հայեացքներ մեկուկեցին այս ու այն կողմից ինձ վրա:

Կարիքից ու սովից: Բացած մայրերը կարողութիւն չունեն կերակրելու իրանց մանուկներին. նրանց կաթը չըրացել է... Հարկերի եւ տուրքերի ծանրութեան տակ, որպէս մի ծանր լծի տակ, ամբողջ ժողովուրդը հեծում է: Առեւտուրը չը կայ... Իսպառնու մնացել են առանց հերկիւր եւ ցանելու... Չառանալ ծերունիները, կանաչք եւ մանուկները գնում են Գրիստոսի անունով մեռելու... Ամեն տեղ հիւանդութիւն, ամեն տեղ սով եւ զրկանք... Գլխացեք նրանց, օգնեցէ՛ք նրանց, թէթեւացրէ՛ք նրանց տուրքերը, հրամայեցէ՛ք սեղանայտ բաց թողնել գիւղացիներին... Միօրը, աղբրում եմ, խղճացէ՛ք անօգնական ժողովուրդին...

Բայց կնոջ արտասուներն ու աղբրանքները չը շարժեցին անգութ Կոստանթնուպոլի սիրտը: Նա հեղձօրէն ծիծաղեց:

—Բայց դուք շատ էք ձեր սրտին մօտ համարում իմ ստորագրականների վիճակը: Դուք, որ ասուն եւ անտարբեր էք դէպի ինձ, նրանց համար եւ արտասուք ունեցաք, եւ աղբրանք, եւ փաղաքանք... Ես կարծում եմ, որ այդ բոլորը նրանց համար բաւական է:—Ես այդ էլ չեմ տեսել: Թող նրանք զրանով բաւականանան:

Եւ չարախիմը ծիծաղով Կոստանթնուպոլի գուքը դարձաւ դէպի դուք:

—Միօրը, ինչպիսի եմ, խղճացէ՛ք. յուսահատութեամբ գոչեց դըսուհի Գողթիւսն իր գեղեցիկ ձեռքերը տարածելով նրա ետեւից:

Չարմացան. իմ «վայրենութիւնը» չափազանց աչք ծակող էր: Եւ ամեն մէկը շտապեց բացատրել ինձ բանի էութիւնը: Վրդովված ու վիրաւորված էին նոյն իսկ այնպիսիները, որոնք պատրաստ են, գոնէ խօսքի մէջ, կտոր կտոր անել ամեն մի բուրժուայի:

—Դուք դիտե՛ք որքան ազնուացնող, մարդկայնացնող ազգեցութիւն է անում երաժշտութիւնը,—ասացին ինձ այս ու այն կողմից:

Իսկ մէկը, որ ամենից շատ վրդովված էր, բարձրաձայն արտասանեց.

—Յայտնի է, որ երաժշտութիւնը նոյն իսկ զազաններին է դուպում, զիշատիչ, արնախում զազաններին:

Ես շտապեցի յայտնել իմ ուրախութիւնը: Դա ճիշտ է: Գողթիւսները զսպող այն երաժշտութիւնը չէ, որ փառաւոր ապարանքներում է հնչում: Բայց կան երկոտանի զազաններ, որոնք զսպող երաժշտութիւն լսելու համար պանդուխտ են դարձնում: Այդ մարդայնացնողները, էլէքտրական ջահեր: Այդ կողմից եւ ամեն ազնուութիւն ցանկացայ մեր Արտիստական ընկերութեան: Ամբողջ սրտով ցանկացայ, որ ինչքան կեղեքիչներ կան մեր երկրում, ի հարկէ երկոտանի կեղեքիչներ, ամեն օր գնան այդ նոր տունը, լսեն, իրանց ամբողջ հոգին, իրանց բոլոր էութիւնը թաղեն այդ սքանչելի յարկի տակ լսող ձայների մէջ: Գուցէ...

Բայց էլի երեւոյ կարծես երկոտանի կեղեքիչները առաջին անգամն են լսում երաժշտութիւնը: Ո՛չ, դա սուտ է: Յինչ տուէք երաժշտութեան մի հատ վախճան վամպիր, որի դունչը ծծելու ընդունակութիւնը կորցրած լինելով Մօցարտի կամ Շօպենի ազգեցութեան տակ...

Ո՛չ, ընթերցող: Աւճախան փողոցի վրա կայ մի խեղճուկ տուն, ուր ժողովրդական ներկայացուցիչներ են լինում: Երբ բուրժուաները Արտիստական ընկերութեան տան վրա ծախսածի մի հարիւր երրորդ մասը կը գնեն այդ ժողովրդական տունը լաւաշեղու, բարեկարգվելու համար, այն ժամանակ ես կասեմ որ արժէր:

Այսօր, բուն բարեկենդանին, դուք ուտում լսում էք, իսկ Գոյօլինսուկի պրօպագանդա վրա վեհապան մի ապարանք է բարձրացած, ուր տօնական զգեստներով տիկիներն ու պարոններ հիանում են զարդարանքի, ճաշակի, հարստութեան վրա:

Ես այս բարեկենդանը չեմ չորհուրի: Թող դալ մի այլ բարեկենդան: Թող բարձ-

Յանկարծ դուքը կանգ առաւ: Նրա գլխում մի շար միտք ծնվեց,—մի միտք, որ սպասելի էր միայն այդպիսի անգութ ու անբարոյական սրտից... Կամ դըսուհին յետ կը կենայ իր միջնորդութիւնից, կամ թէ կը համաձայնվի.—Երկու դէպքումն էլ կընկճվի իր, գուքի առաջ այդ գոռոզ կինը, որ յաճախ վրդովում էր նրան իր սառն հնազանդութեամբ եւ վեհ անտարբերութեամբ...

—Սակայն, դարձաւ նա անփութութեամբ դէպի դըսուհին,—եւ կարող եմ կատարել ձեր խնդիրը, բայց... մի պարտաւարական պայմանով: —Ասացէ՛ք, ես ամեն բանի համաձայն եմ...

—Այդպէս մի շտապէ՛ք—շտա կարելի է այդ պայմանը ձեզ համար այնքան էլ հեշտ կատարելի չի լինի,—հեղձօրէն ծիծաղեց նա:—Լսեցէ՛ք, անս իմ պայմանը. երդուում եմ իմ պայտերի պատուով, որ ես կը կատարեմ ամ անհնար, ինչ որ դուք խնդրում էք, ի՞նչ... նա մի րօպէ կանգ առաւ, որպէս զի իր հասցրած հարուածը աւելի զգալի լինի,—եթէ... վաղը առաւօտեան... ձիու վրա նստած... դուք կը չըջեք քաղաքում... Ըղորովին մերկ...

—Միօրը, սարսափած ձեռքերն իրար լուրից թշուաւ կից:

—Բաւական է,—ասուն կերպով եւ շարութեամբ կարեց նրա խօսքը դուքը:—Ես իմ խօսքը չեմ փոխի. դուք, կամ կատարեցէ՛ք իմ պայմանս, կամ թէ չէ՛ ես մի պենս անգամ չեմ գոնի այդ ամբարի համար: Վճնեցէ՛ք:

բանայ մի համեստ, բայց հսկայ տուն, որի ճակատին դրված կը լինի— «Ժողովրդական համալսարան»: Այնտեղ բրնձի մէջ դրված աստուածներ չեն լինի. այնտեղ զեղխութիւնը պարզուն հանդէսներ չի ստրբի: Բայց այնտեղ կը լինեն գրողարան, դասախօսութիւնների դահլիճ, ձրի դպրոցներ: Ամեն մի սենեակ յատկացրած կը լինի մի կրթական նպատակի: Եւ ամեն մի սենեակի գորգաբանքը այն կը լինի, որ դա ժողովրդին է պատկանում եւ ժողովրդի համար է:

Անա այդ բարեկենդանը եւ կը շնորհաւորեմ ամբողջ սրտով...

ԱՐՁԱԳԱՆՔՆԵՐ
XXXXVI

Բնուն բարեկենդան է այսօր:
Ո՛րքան բան էին ասում այդ երկու խօսքը մեր հայրերի, մեր պապերի սրտին:
Այժմ ուրիշ է. այժմ մեզ դիպել է քաղաքակրթութեան շորշորը եւ, առանց ձեռք բերելու իսկական քաղաքակրթութեան վայելքներ, մենք կորցրել ենք հին վայելքների ճաշակը:
Կարծէք դողբոցքի մէջ լինենք,—բերաններս անհամայն է. ոչինչ չենք դրում: Ամբողջ տարին անցնում է մեզ համար միակերպ իրեն ձանձարալի օրերի մի շարք. մենք հիւր ենք գնում, մենք երգում ենք, մենք պարում ենք, բայց առանց օգեւորութեան, առանց Իմաստի:

Այստեղ դուրս է եկել առանցքից, ինչպէս ասում է ժողովուրդը. ուրիշ խօսքով, մենք անցողական չըմանում ենք ապրում, երբ նոր կանգնի բանաստեղծութիւնը դեռ չէ ստեղծվել իսկ անցեալի բանաստեղծութիւնը արդէն անհետացել է. երբ ամեն ինչ խառնվել, չբաժնվել է, կազմվել հակասութիւնների եւ անհեթեթութիւնների մի քառս:

Տնտեսի մենք կատարում ենք որոշ սովորութիւններ, որովհետեւ այդպէս էին անում մեր հայրերը, եւ պահպանում ենք որոշ ձեւականութիւններ, որովհետեւ ուզում ենք նմանվել Եւրոպային,—մի տարօրինակ խառնուրդ կազմելով ազգայնից ու եւրոպականից, պատանիները Երեւանի տնտեսից առաջ եւ մի եւ նոյն ժամանակի զեկոյնէ թելակոտայով պարահանդէսներում, եթէ ոչ դիմապահանդէսներում, կամ թէ իրար գլուխ պատռելով թատրոնի տոմակ ճարելու համար բարեկենդանին, որովհետեւ մեծ պատ է գալիս եւ մենք այլ եւս չենք լսելու կէս-տուներէն կէս-խտալերէն օպերա եւ այլն մի մի միջին իտալերէն օպերա եւ այլն...
Որքան տարբեր էին անցնում տօնները առաջ: Վերջինք հէնց բարեկենդանը—Առաջինը ընդամենը կար մի երկար լուսնի պատ: Անվերջ շարքով կար շախմատներ, անխոնջ աշխատանքի, եւ թուկալութեան՝ ամեն տեսակ զուարճութիւնների վերաբերմամբ, իսկ կենցաղը առանց այն էլ ուրախ չէր առնասարակ, եւ մարդիկ շատապուր էին ուրախանալ որքան ուժեղներով կար. իսկ նրանք ուժ ունէին, որովհետեւ մեր ժամանակակից սերունդի նման վաղաժամ հիւժժված, մաշված, սպառված փայտանի չէին:

Դքսուհի Գողթիանի հոգու մէջ սարսափելի կոբէ էր սկսվել Չը լսված պայման, ամօթանք, անպատուութիւն... Նրա կանայքի ամբողջ բնութիւնը յուզվեց եւ տանջող ամօթանքից նրա այտերը մի արաստովոր կարմրութեամբ սկսեցին վառվել, երբ նա մտածում էր այդ բանի մասին: Իսկ միւս կողմից—քաղցածների հեկեկանքը, մայրերի արատաւանքը, մանուկների անվերջ լայն, հիւանդների եւ մեռնողների հառաչ... եւ այդ բոլորը նա կարող էր դադարեցնել, նա կարող էր ազատել այդ բոլոր դժբաղդացածներին...

—Դէհ, վճռեցէք:
Դուքքը կանգնած՝ բաւականութեամբ լի սպասում էր, տեսնելով այն աննշող պայծառը, որ կատարվում էր դքսուհու ներսում եւ որ շատ պարզ կերպով նկատելի էր նրա գեղեցիկ, արատաւանքներով ողողած երեսի վրա:
—Դուք դիտէ՛ք, որ իմ խօսքը խօսք է եւ ես չեմ փոխի նրան:
Ո՛հ, այն, նա այդ բանը գիտէր... նա ճանաչում էր այդ դատան մարդուն:
—Ես տեսնում եմ, որ իմ պայմանը այնքան էլ հաճելի չէ երեւում ձեզ,—վերջապէս խօսեց դուքը նահապետին:—Դէհ, ես գնում եմ:
Եւ նա շուտապէս իր շնորհին ու շուտ եկավ դէպի դուռը, որ դուրս գնաց:
Այդ միջոցին թշուառ կնոջ կրծքից յուսահատութեան եւ վշտի մի աղաղակ դուրս թաւաւ:
—Ես համաձայն եմ...

Յիշում էք Արտիսի գեղեցիկ նկարագրութիւնը: Եվ էրք Հայաստանիս...
Բայց բարեկենդանը միմիայն զուարճութիւնների շարք չէր, նա ազատութեան շարք էր: Այն զաված գաղտնի, որ մարդու մարմինն է, եւ այն ճնշված ոյժը, որ մարդու հոգին է, միասին էին կորում այդ շարք իրանց կապանքները, եւ ամենաբարձր ուրախութեանը միանում էր խօսքի, գործողութեան ազատութիւն, մեծի ու փոքրի հաւատարմութիւն:

Անհրաժեշտ պահանջը ստեղծել էր սահմանափակել օրէնքներ, կանոններ, սովորութիւններ. բայց մարդիկ չափազանցութեան էին հասցրել այդ բոլորը եւ մէջքերը շատ էին ձկնի, բերանները շատ էին բռնվել: Ընչված անհատականութիւնը մի ելք էր փնտրում եւ գտնում էր այդ ելքը—մտածել իրապէս, բայց աւելի իր սի միջոց—բարեկենդանին, երբ ամեն մարդ իրաւունք ունէր խնայել ինքն, ինքնկատակ լինել եւ առել ճշմարտութիւնը հզորի երեսին կամ նոյն իսկ Ֆալախկա (ժամու) զննել իշխանաւորների ոտներին, փրկանք պահանջելով նրանցից եւ այդ սի միջոցով կան գործողութեամբ վառ պահելով ժողովրդի մէջ այն դիտակցութիւնը, թէ մարդիկ հաւատար են, եւ չը կան բերաններ, որոնց Նախախնամութիւնից վիճակված լինել փակ մնալ, չը կան ոտներ, որոնք պարտական լինէին միշտ կապանքներում լինել, չը կան ճակատներ, որոնց վրա գրված լինէր, թէ նրանք միշտ պէտք է խոնարհված լինեն:

Մի խօսքով, ամբողջ տարին ճնշված, ստորացված, պայտանականութիւնների գանցում խեղդված մարդկային անհատականութիւնը վերջ էր աւանում իր կրածների համար եւ գոնէ մի քանի օր ապրում ազատ եւ արձակ, չընչում ամբողջ կրծքով, եւ եկող արիւնի ամբողջ թափով, արագ-արագ բաղխումով, տէ մի պի ինչ կանգնելի մի քանի գծերը եւ ցաւ դարձեցնում, որ Ֆալախկա ինչ հետ,—որի առաջը թող պիտոյի նման բայց լինի անհետացման ճանապարհը,—անցեալի գերեզմանն է մտնում նաեւ հին բարեկենդանի ընտան, անմիջական, արտի խորքից ազդելի նման բղձող ուրախութիւնը եւ ճշմարտութիւնը չէ հնչում մարդկանց երեսին գոնէ այդ խնայելութեան շարքով:
Ս. Յ.

ԻՆՉ ԵՆ ԱՅՈՒՄ. ԻՆՉ ԵՄ ԱՅՈՒՄ ՆՈՒՆԱԽՈՅՆԱՆՆԵՐ

Նոր-Նախիջևանի չըջակաբում կան վեց հայ գիւղեր, համեմատաբար մեր գիւղացիները նիւթական կողմից ապահովված են, լաւ միջոցներ ունեն, կարելի է ասել հարուստ են, բայց բարոյական տեսակետից ակներեւ այլապէս չեն: Եղեմազորութիւնները աստականում են, եւ ամենաւերջ արտագիտութիւնը խորը արմատներ է գցել եւ հասարակ երեւոյթ է դարձել: Սրանից երկու շարք առաջ կրկու պատանիներ Մադոյան 20 տարեկան եւ Խաչքիւսյան 18 տարեկան, սպանում են նենգութեամբ իրանց ընկերոջը՝ Նոյաֆանին, սպանում են ցերեկը դաշտի մէջ, այլապէս կը նա անզգայ ընկաւ յատակի վրա:

Առաւօտը բացվեց: Արեգակն արդէն կանգնած էր քաղաքի վրա եւ լուսաւորում էր նրա նեղ եւ ծուռ ու մուռ փողոցները: Այդ ժամին բոլոր խաւութիւնը սովորաբար բաց էին լինում, մարդկանց խմբերը փողոցներում խընկում էին, աների դռներն ու պատուհանները չէին փակվում, ամեն տեղ նկատելի էր լինում կենցաղը եւ շարժումը: Բայց այս անգամ այդպէս չէր խաւութիւնը վաղ էին, տների դռները կողպած, պատուհանները դռներով ծածկված եւ ոչ մի տեղ ոչ շարժում կար եւ ոչ շշուկ էր լսվում: Ամայի փողոցներում ամենեւին մի մարդ չը կար եւ ոչ մի տեղ մի կենդանի շունչ չէր երեւում:

Քաղաքի բնակիչները արդէն լսել էին զրքսուհի Գողթիայի աղիւ ու անձնագոհ վճռի մասին եւ վճռել էին փակել բոլոր պատուհանները, դռները, որ ոչ մի կենդանի շունչ անգամ չը նայէ դէպի փողոց միջին: Կէտը, միջինը որ անձնագոհ պատարարը կը չըլէ քաղաքը եւ կը վերադառնայ ամբողջ:
Եւ անհ նա երեւաց քաղաքի դռներին: Նա նստած էր ձիու վրա բոլորովին մերկ: Նրա խիտ ոսկեգոյն ժողովրդից յրված էին ուսերի վրա: Ամօթով ծածկում էր նա ձեռքերով մերկ կրծքը: Նա ստից միջինը գլուխ այրվում էր ամօթից եւ նրա ամբողջ մարմինը գողում էր ջլային տենդով... նրան թոււում էր, թէ հազա-

լով խեղճին: Պատճառը դարձեալ արուաղիտութեան պատն է: Մի մտածանք, որ սիֆիլիսը իր բունը դրել է այդ գիւղերում, անցնում է անէտուն եւ վարակում է, չը խնայելով ոչ մտառող, ոչ ծեր հասակը: Մեր գիւղերում չը կայ ոչ մի բժիշկ, չը կայ զեղատուն, չը կայ անգամ լազանիք: Տարին մէկ երկու անգամ, հարորդակաց առաջ, կոնքի մէջ կատակ նման լուացվում է գիւղացին, ընտելացած մանկական օրերից կեղտին եւ ցեխին: Կեղտի եւ ցեխի մէջ են կորած բոլոր մեր գիւղերը: Կեղտի եւ ցեխի մէջ են անց կաշնում օրեր, ամիսներ, տարիներ մեր գիւղացիները:
Ի՞նչ է նայում, ի՞նչ է մտածում նոր-Նախիջևանցին: Նոր-Նախիջևանցին արձամարհանքով, ծաղրով է վերաբերվում դէպի գիւղացին, նա նրան չէ սիրում եւ չէ էլ ուզում հանել նրան նրա պապենական կեղտից եւ ցեխից:

Հարիւր քսան տարվա միջոցին մենք չունեցանք մի անձնատուր մարդ, թէ հարուստ վաճառականներից, թէ ինտելիգենտ դասակարգից, որ մտածէր գիւղացու մասին եւ դարձանէր նրա դաւերը եւ վերքերը: Հարիւր քսան տարվա միջոցին եւ ոչ մի անձնատուր մարդ: Կարծե՛ք խեղճ գիւղացին մեր կողմը չէր, մեր սկիւրը, մեր արիւնը չէր, կարծես նա մեզ բոլորովին օտար լինէր...

Ի՞նչ է նայում, ի՞նչ է ապա մտածում նոր-Նախիջևանցին...
Միթէ նա սպասում է, որ մեր խեղճ գիւղացիները բոլորովին այլասերվեն:
Այո, ինչ զգ գիւղացիները...
Վաղ առաւօտից մինչեւ երեկոյ, խոնարհելով գլուխները եւ ճիկով յոջնած կանկները, ծանր աշխատում են նրանք, արտատուրով, քրտինքով, արիւնով պարտադանելով չոր եւ սպիւրխտ ոտը: Վաղ առաւօտից մինչեւ երեկոյ նրանք իրենց կնիքներ, կովերի, ձիերի հետ են: Անուշ քաղցը, խլիճը խօք նրանք լսած չեն, եւ ինչու դարմանալ, որ նրանք կոչուտացի են, յիմարացի են եւ շատ քիչ են տարբերվում եգիպտացի, կովերից, ձիերից...

Խաւարի սուր ճանկերը ամուր բռնել են մեր գիւղացուն եւ խեղդում են նրան: Սրտերը քարանում են, կոշտանում, շարանում, խեղք չը կայ, հոգիները թրթած են, քնած, կարծես բոլորովին մեռած...
Միթէ մենք կուրացել ենք եւ չենք տեսնում, որ մեր գիւղացին մերձիմա՞ն է:
Միթէ մենք չենք տեսնում, որ սէտք է օգնել եւ օրագի կարելի է չուտ:

Լոյս, լոյս է սէտք նրանց, լոյսի են նրանք կարօտ:
Այն օրը, երբ լոյս կը ծագի մեր գիւղացիների համար, խաւարի ճանկերը կը թուլանան: Գիւղացին չի լինի այլ եւս անասուն, նա կը դառնայ իսկական մարդ, բարի եւ առաքինի: Մինչեւ երբ անտարբեր դուռն արձամարհանքով պիտի նայէ, սպասէ նոր-Նախիջևանցին: Ժամանակ է գործել, ժամանակ է վառել այդ լոյսը վառելը գոնէ մի փոքր լապտեր, գոնէ մի ճրագ, մի մոմ, բայց չը թողնենք մեր փոքր եղբորը ցեխի, կեղտի մէջ:
Ճանաչենք մեր պարտականութիւնը, որ

բաւոր աչքեր նայում են իրան, հաղորատու ձեռքեր ցոյց են ապրու իր մերկութիւնը... Եւ ամենզոյ ամօթի արտատուրները թափվում էին նրա մերկ իրանի վրա... այտերը, ակնաջները, ճակատը բացալուստում էին... նա ծածկել էր աչքերը եւ այլապատում էր ոչ մի բանի մասին չը մտածել մտքումը աղօթքներ յորինելով դէպի ամենզոյները Փրկիչը... բայց ամօթը այրուս էր նրան, կարծես հաղորատու սուր անհոգիներով ծակի կում էին նրա մերկ մարմինը... եւ արծես ամեն տեղ լսվում էին փսփոսց, ծիծաղ...
Իսկ թողտնիք ձիւ ասնճից բռնած քառում է... կա մայր—այդպէս էր հրամայել դատան բռնակալը, որպէս զի աւելի երկարացնէ կնոջ տանջանքները... ձիւ ամբակների ճայր բարձր տարածվում է ամայի սալայատակի վրա: Եւ այդ տանջող, խաչակիր ճանապարհը անասնճ բռնակալութեան թշուառ գոհին երեւում է անասնճան երկար... նա իր գոռնատ շրթունքներով աղօթք է արմնջում: Սպիտակ աղաւնիները սաւառնում են նրա գլխով եւ թշուում նրա ետեւից... սալայատակի վրա շարունակում էր ծանր ու որոշ կերպով լսելի լինել ամբակների ճայրը...

Ամբողջ քաղաքում միայն մի մարդ յանդուրեց նայել այդ սուր մերկութեանը, բայց նա էլ իսկոյն եւ եթ աղաղակելով վայր ընկաւ: Նա տեղն ու տեղը կուրացաւ—այդպէս է պատմում աւանդութիւնը...

մենք յիշած չենք հարիւր քսան տարիներ: Փոխանակ ատելութեան, ծաղրի եւ արհամարանքի, ցոյց տանք մեր գիւղացիներին սէր եւ համակրութիւն, սէր, որ կազդայնում է քարայած, կոշտացած սրտեր, եւ համակրութիւն դէպի ուրիշ վիշտը եւ ցաւը, որ բարձրացնում է մեզ այնչափ եւ երբեմն տանում հետեւ հետեւ ամեն տեսակ կրքերից...
Ի՞նչ է նայում, ի՞նչ է մտածում նոր-Նախիջևանցին...

Գր. Չախուչեան
ՆԱՍՏԱԿ ԵՐԵՒԱՆԻԾ

Փետրվարի 5-ին
Բուռնացքը, կոպիտ ուժը, մահալը այժմ արհամարհված են նոյն իսկ կրթութիւնից զուրկ հասարակ ժողովրդի մէջ. մի անցրագէտ, մշակ մարդուց անգամ շատ սովորական է լսել պարսաւանք, նախատինք դէպի կոպիտ ուժից դիմողը: Ապա քրքան պախարակելի է, երբ գունչ ու պոռնիք շարդելու եւ մահակով գլուխը պատուելու մէջ ճնշակել է ստանում սիրտուկաւոր համայնարանաւարը:
Այդ էլ ձեզ ուսումնականը, այդ էլ ձեզ համայնարանականը, այս երկու նախադասութիւնը այժմ կրկնվում է Երեւանի հասարակութեան մէջ մի անսխորտ դէպքի առիթով, որի հերոսը Երեւանի երդուեալ հաւատարմատաններից մէկն է, ինչն էլ ձայնաւոր:

Փետրվարի 5-ին, առաւօտեան, եկեղեցուց տուն է դառնում մի միջին դասի պատկանող երիտասարդի պսակի հանդէսը: Ինչպէս է լինում, հանդէսի հետ միասին հարսանիքատան բալն է մտնում յիշեալ փաստաբանը իր մի ընկերի հետ եւ այն քաղէին, երբ ամուսնացող երիտասարդի փեսան—մի կատապան—առանձին հոգատարութեամբ փաստաբան այդպիսին նրա է հրաւիրում պատուելու հանդէսը, յանկարծ, առանց այլեւայլութեան, փաստաբանը բարձրացնում է փայտը եւ մի քանի հարուստներին հրապարտողի գլուխը մի քանի տեղից պատում ու ամբիջայէս դուրս պըրծում են: Ընչոքը խափանվում է, երբ միջոցներ լուծ են, մի քանիսը հասնում են վիրատորին օգնելու. իսկ մի խումբ էլ հետեւում է փաստաբանին բռնելու: Բարեբաղդաբար, մի երկու մարդիկ փախչող փաստաբանին կարողանում են ազատել վրդովված մարդկանց ձեռքերից:

Ի՞նչ է պատճառը,—դա այնքան էլ հետաքրքրական չէ: Փաստաբանը հարած էր, թէ վրէժ է ունեցել կատապանից,—այդ մի եւ նոյն է, փաստը այս է: Եւ, ինչպէս լսեցինք, չուտով դատարանի առաջ կը ներկայանան—մի փաստաբան մեղադրողի նստարանի վրա եւ մի կատապան մեղադրողի դերում: Եւ այդ կատապանը դատարանից պիտի խնդրէ, որ մի բարձրագոյն կրթութիւն ստացած մարդ իր վայրենի վարմունքի համար արժանաւոր պատիժ ստանայ: Գեղեցիկ է, չէ...
Աւելորդ չէ յիշել, որ յիշեալ փաստաբանը առաջին անգամ չէ, որ բուռնացի է դիմում: Մի քանի տարի առաջ Վաղարշապատի հրապարակում Երեւանի երկու փաստաբանների դուռնաբար լրագրութեան նիւթ դառաւ այդ

Դքսուհի Գողթիանի կրեց այդ փորձութիւնը: Երբ ամբողջ վերադառնալուց յետոյ թողտնիք իր ախիռնը գոռնատ, որպէս մեռել, համարեա անզգայ դրութեան մէջ, վեր բերեց ձիուց, Կովկասի դուքսը, որ չարախնդութեամբ սպասում էր իր կնոջ վերադարձին պատահանի առաջ կանգնած եւ որ մտադիր էր հեգնակաւ խօսքեր ուղղելու նրան,—իր կենացում առաջին անգամ իր թոթութիւնը զգաց, եւ ինչ քրքան լսվել խաղի պէս շարժվեց նրա գագաւնացած, կոպտացած սրտի մէջ... Նա մտածութեան մէջ ընկղմված եւ այլալից հեռացաւ իր սենեակները:
Այդ նոյն օրը նրա կարգադրութեամբ բացվեցին բոլոր շահմարանները եւ մտանները եւ սկսեցին ժողովրդին հաց, սերմացու, ուտելիքներ, հողուտեւ փող բաժանել: Բոլոր չը վճարված տուրքերը ներկայցին...
Ժողովուրդը մի առ ժամանակ ազատ չունչ քաղեց:

Մինչեւ այժմ էլ Կովկասի քաղաքի եւ շրջակայ գիւղերի բնակիչները՝ պապերը թռններին, հայրերը որդիներին բերանէ բերան պատմում են դքսուհի Գողթիայի անձնագոհութեան եւ աղիւ վարմունքի մասին: Եւ ոչ միայն Կովկասի քաղաքում, այլ եւ Վարկիկի դքսութեան շատ կողմերում մինչեւ այժմ տարէնը երեք անգամ տօնում են այդ անցքի յիշատակը:
Սուրեն

Թեան լուծման դէմ, որ, ինչպէս լսուած է, տեղի է ունենել միմիայն մի քանի գիւղացիներու կողմէն: Ներկայացուցիչները ճշման տակ, Բողոքը կոչ է ուղղում ժողովրդին կուել յանուն պետական շահերի, որոնց վտանգ է սպառնում:

ՏԱՄԲՈՎ: Այս օրերս Տամբովում մի ամբողջ ընտանիք թունամարմնի ձկան էր չից: Մայրը եւ երեք երեխաներ մեռան սարսափելի տանջանքներէ մէջ. երկու տղամարդկանց կարելի եղաւ փրկել:

ՊԵՏԻՆ: Պրինց Յին եւ Լիխտենշտեյնը հեռագրով հրահանգ ստացան արքունիքից հազար դոլ զեւսակներին, որ հրովարտակ է հրատարակված բարձրաստիճան պաշտօնեաների պատիճներէ մասին: Պետութիւններէ պահանջները համաձայն, Տունֆուսեան կը գրկի աստիճանից, պրինց Տուան եւ զուքս Լան կենթարկվին ցասման եւ կարտուրին, պրինց Չուան, Իւնգսիէն եւ Չուսիճիճուս դատարարով ինքն ինքնապաշտօններն զործելու, Խալուճիէն, Իւլսիէն եւ Չիսիսիս—գլխատման:

ՊԵՏԻՆ: Կոմս Վալդերդէն յետաձգեց արշաւանքը նրանից յետոյ, երբ չինական կառավարութիւնը համաձայնեց պատիճներէ վերաբերմանը զեւսակներէ առաջարկած պահանջի հետ:

ԼՕՆԴՕՆ: «Times» լրագրին Կապուադոսից հաղորդում են, որ գնդապետ Շէրբրուէրը դիմեց սահմանի վրա ապրող գերմանացիներին մի կողմ, հրաւիրելով նրանց միասնալ զօրքերի հետ գաղութի պաշտպանութեան համար, զրանից յետոյ գերմանական ընդհանուր հիւպատոսը հրատարակեց մի ազդարարութիւն, որի մէջ յորդորում է բոլոր գերմանահպատակներին խիստ չեղարթութիւն պահպանել: Շէրբրուէրը կողմ ուղղած էր գերմանական ազդարանութեանը, բայց, լուրերին նայելով, պէտք է վերաբերվէր միայն գերմանական ծագում ունեցող անգլիականակներին. սահմանադիր վրա սակաւթիւ են գերմանահպատակները:

10 փետրվարի

ԲԵՐԼԻՆ: «Norddeutsche Zeitung»-ում գրված է, թէ անգլիական թագաւորը մտադիր է այս օրերս այցելել Գերմանիան: Շատ լաւ յայտնի է, որ այդ ուղևորութեան առիթը նրա օգտատարած քրոջ ծանր հիւանդութիւնն է: Թէեւ այդպիսով ուղևորութիւնը գէպի կ'օրհնէր զուտ ընտանեկան բնաւորութիւն է կրթում, այնուամենայնիւ մի քանի գերմանական լրագիրներ աշխատում են քաղաքական զէպքի նշանակութիւն վերագրել նրան, որպէս զի հրահրատարութիւն ունենան թունալից յարձակումներ գործել, որոնք պէտք է վերաւորեն նաեւ կայսրին:

ԿԱՊԵՏԱՂԱՏ: Պաշտօնական հաղորդագրութիւն: Շարքավայ ընթացքում ժամատակտից հիւանդացի են 20 հոգի—մէկը եւրօպայի եւ 19-ը ընդհանր. երեքը մեռել են: Բացի դրանից, շարքավայ ընթացքում 104 ընդհանր զբանվել են բժիշկների հսկողութիւն տակ:

ՊԱՐԻՉ: Պարլամենտը զննում է ժառանգութիւններից վերցվող տուրքի բարեփոխութեան նախագիծը: Պատգամաւորներից մէկը նախագիծ մէջ մի փոփոխութիւն է ուղղում մտցնել, որով ամող տուրք է հաստատվում երեք միլիոնից անց ժառանգութիւնների համար: Կլոտց արտադրիկում է այդ փոփոխութիւնը յատուկ օրինակով զարձնել: Չը նայելով կայսրի առարկութիւններին, պարլամենտը ընդունում է Կլոտցի առաջարկութիւնը:

ԼՕՆԴՕՆ: Համայնքների ժողովը Վիլիամ Բէդմոնը հարցնում է արդեօք գերմանական կայսրը չի առաջարկել անգլիական կառավարութեանը իր ծառայութիւնները միջնորդելու բօշրական պատերազմը վերջացնելու նպատակով: Կրանքօրն բացատրական պատասխան է տալիս այդ հարցին: Բէդմոնը հարցնում է այնուհետեւ, —արդեօք կառավարութիւնը նպատակադարձար չի համարում խնդրել գերմանական կայսրին, որ միջնորդ դառնայ: Նախագահը կարգի է հրաւիրում Բէդմոնին: Բէդմոնի հարցը մնում է անպատասխան:

ՊԱՐԻՉ: Սենատը միաձայն ընդունեց պատերազմական նաւահանգիստները զինատրոյելու եւ պատերազմական զործողութիւնների հիմնակետեր հաստատելու նախագիծը:

ՍԱՆՖՐԱՆՏԻՍԿՕ: Նիւ-Եօրկի «Պայիֆիկ Մայլ Սոխէթը» ընկերութեան պատկանող «Յիտի Բիօ Ժանկըթ» շոգենաւը, որ յունվարի 9-ին դուրս էր եկել Հոնկոնգից եւ յունվարի 17-ին եղել էր Իօկօնամայում, երէկ, երեկոյան, մօտեցաւ Սան-Ֆրանցիսկոյին: Նա խաբիսն ցցած մնաց նաւանգտից ոչ հեռու մինչեւ առաւօտ:

տեան ժամի 5-ը, որովհետեւ մառախուղ էր, իսկ երբ յետոյ մտաւ նաւահանգիստը, զիպաւ խուժի եւ քառորդ ժամից յետոյ դնաց ջրի տակը: Մեծ խանայիթութիւն առաջ եկաւ շոգենաւի վրա: Նաւակները իջեցին, բայց շատերը չզգենաւից իրանց գցում էին ջուրը: Որքան մարդ է խնդրվել, անկարելի է որոշել, որովհետեւ կորել է նաեւ զանազակներ, որի մօտ էր գտնվում ճանապարհորդների ցանկը: Կարծում են, թէ շոգենաւում եղել են 29 հոգի առաջին կարգի ճանապարհորդներ, որոնցից եօթը եւրօպայցիներ, 150 հոգի առխտակամածի վրա զետեղված ճանապարհորդներ եւ պօնայի ու չինացի եւ 140 հոգի շոգենաւում ծառայողներ:

ԼՕՆԴՕՆ: Հիկս Բիչ, պատասխանելով իրան ուղղված հարցին, յայտնեց, որ մինչեւ այժմ պատերազմական ճարտեր են արված 81,500,000 ֆունտ ստերլինգի եւ որ շարքավային ծախսերը մօտաւորապէս հասնում են 1,250,000 ֆունտ: Իրօշման յայտնում է, որ, նորերս արված հաշի համաձայն, պատերազմող բօշրներ մնացել են մօտ 20,000 հոգի: Յունվարին գերի են ընկել աւելի քան 16,000 հոգի. անգլիացիների ձեռքին գտնվող բօշրները թիւը վերջերս էլի աւելացել է:

ԼՕՆԴՕՆ: Դէտարից հեռագրում են, որ փերից դուրս եկած Օրանժեան գետի ջրերի նստելը կայի գաղութը խուժած բօշրներին նարաւորութիւն տուեց անցնել գետը եւ վերադառնալ Օրանժեան հանրապետութիւնը: Բայց Նօկս եւ ուրիշ անգլիացի հրամանատարները շարունակում են աստիճ նեղել Դէլէտին Բիչերիֆտի մօտ: Դէլէտ աշխատում է նահանջել դէպի Պրիսի:

ՊԵՏԻՆ: Պեկինից գէպի արեւելք գտնվող չըլանից, ուր հսկողութիւնը եւ պօնայցիներին է յանձնված, լուրեր են գալիս աւազակութիւնների մասին: Վալդերդէն եւ պօնայցիներին հրամայեց վերջ տալ նրանց, ուստի երէկ դնաց այնտեղ մի եւ պօնայական զօրաբաժին:

ՎԱՇԻՆԳՏՕՆ: Գէլչի պահանջով, արտաքին գործերի մինիստրութեան մէջ կազմվում է Թուսսատանին ուղղված մի յայտարարագիր սիրալիք տօնով: Նրա մէջ ասված է, որ շաքարի վրա հաւասարեցուցիչ տուրք է դրված միմիայն ժամանակաւորապէս, եւ խնդրք է ուղղված ուսուցիչ կառավարութեան հրամարվել ճշտող միջոցներից մինչեւ որ այդ օրէնքը մեկնութիւն ստանայ դատական կարգով:

Խորագիր՝ ԱՆԷՔԱՆԴԻ ՔԱՂԱՆԹԱՐ Հրատարակիչներ՝ ԹԱԳՈՒՆԻ ՏԻԳՐԱՆԵԱՆ ԻՍԱՀԱԿ ՄԷԼԻԻՔ-ԱՂԱՄԱԿԵԱՆ:

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԱՆԴՐԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ԵՐԿԱՌՈՂԻ	
(ժամերը Պետերբուրգի հաշուով)	
տարբերութիւնը 58 րոպէ:	
№ 5 գնացիք: № 3 գնացիք:	
Բաղուից դուրս է գալիս ցեր. 3 ժ. 5 ր. դիւ. 11 ժ. 15 ր.	Քիֆլիս է հասնում առ. 8 ժ. 23 ր.
Քիֆլիս է հասնում առ. 8 ժ. 23 ր.	Երեկ. 5 ժ. 35 ր.
Քիֆլիսից դուրս է գալիս 9 ժ. 3 ր.	Երեկ. 6 ժ. 30 ր.
Քիֆլիս է հասնում եր. 9 ժ. 11 ր.	առ. 7 ժ. 10 ր.
№ 6 գնացիք: № 4 գնացիք:	
Բաղուից դուրս է գալիս առ. 8 ժ. 56 ր.	Երեկ. 10 ժ. 47 ր.
Քիֆլիս է հասնում եր. 8 ժ. 42 ր.	առ. 11 ժ. 13 ր.
Քիֆլիսից դուրս է գալիս 9 ժ. 22 ր.	Երեկ. 12 ժ. 36 ր.
Քիֆլիս է հասնում ցեր. 1 ժ. 25 ր.	Երեկ. 7 ժ. — ր.
առաջ գնացիք	
Շարքը մի անգամ, չորեքշաբթի օրերը.	
Քիֆլիսից դուրս է գալիս	առաւ. 7 ժ. 56 ր.
Բաղու է հասնում	Երեկ. 9 ժ. — ր.
Բաղուից դուրս է գալիս	առաւ. 6 ժ. 50 ր.
Քիֆլիս է հասնում	Երեկ. 8 ժ. 12 ր.
—	
Քիֆլիսից դէպի Կարս դուրս է գալիս. Երեկ. 10 ժ. —	առ. 8 ժ. 27 ր.
Քիֆլիս է հասնում	Երեկ. 9 ժ. — ր.
Կարսից դուրս է գալիս	ցեր. 12 ժ. 23 ր.
Քիֆլիս է հասնում	ցեր. 4 ժ. 12 ր.
Քիֆլիսից դուրս է գալիս	Երեկ. 7 ժ. 40 ր.
Քիֆլիս է հասնում	առ. 6 ժ. 15 ր.

ԱՌԱՋԻՆ ԵՄԱՆՈՒՄ ՀԻՆԱՂԱՆՈՑ Բ. ՆԱԽԱՍԱՐԳԻՆԵԱՆԻ
(Կուլիս, Վօրօնցօյի արձանի հանդէպ)
ա մ ե գ օ ր, բ ա ջ ի կ ի ր ա կ ի օ ր ե ի ց:
Ա Ռ Ո Տ Ե Ն Ե Ր Ը

Բ. Ա. Նաւասարդեան—11—12 ժ. վերարժուութեան, վեներական (սիֆիլիս) և միզառեւ. հիւանդ.
Ն. Մ. Ձիկովաճի—9—10 ժ. աչքի, ներքին և նեարդային հ.
Ի. Բ. Գգնիլով—12—1 ժ. ականջի, թթի և կուլորի հ.
Չ. Ն. Բարսեղեան—11—12 ժ. կանանց և երեխանց հիւանդ.
Մ. Պ. Կարապետեան—1—1 1/2 ժ. ներքին և երեխանց հ.
Ե. Ն. Պաւստրեկով—5—6 ժ. վերարժուութեան և մորթու հ.
Ա. Ն. Եղալովայի—6—7 ժ. նեարդային (եղևարժուութիւն) և վեներ. հ.
Գ. Ա. Թաւրիսեան—7—8 ժ. ներքին և երեխանց հ.

Բ. Ա. Նաւասարդեան—7 1/2—8 ժ. Վար 50 կ. շքատրները ձրի Համախորհրդի (Կօնփիլիսի) և օպերացիայի համար առանձին.
Օ. Տ. Ասլանխանկի—ասնր. ծաղիկահատ և բժշկական ծարմարող. դիմել 11—1 ժ.:
Հիւանդանոցի վերաստեւ:
Բժշկապետ **ՆԱՒԱՍԱՐԳԻՆԵԱՆ**

Բժիշկների զերերային Հերթապահութիւն
ԵՂԲ. Մ. ԵՒ Կ. ԵՆԻԿՕԼՕՓՕՎՆԵՐԻ
Դ ե ղ ա տ ա ն ը
Երեկոյան ժամը 9-ից մինչեւ առաւօտեան ժամը 7-ը:
Գօլովիսկի պրօպակտ, կարեաների կօրպուրի մօտ: Տէլէֆօն № 637: 3—10

Թարգմանում է
Զօլաի «ՓՈՂ» (ДЕНЬГИ) վէպը: 3—5

ՄԻ ՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍԱՐԿԻ
որ սովորել է քաղաքային դպրոցում եւ վարել է ուսուցչական պաշտօն զանազան քաղաքներում եւ գիւղերում, այժմ ցանկանում է մանկ ծառայութեան գործարաններում, առեւտրական տներում, կամ վարել տնային ուսուցչի պաշտօն: Ցանկացողները կարող են դիմել «Մշակի» խմբագրատունը: 3—10

ՄՕՁԴՕԿԻ Ս. ՍՏԵՓԱՆՆՈՍ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՀՍԱԿԱՌՈՐ Է
մի տիրացու-սպասաւոր, աշտ ձայնով եւ հըմուտ շարական երգելու: Կը ստանայ ամսական 20 ր. առճիկ, մի այդքան էլ օրինակատարութիւնից արդիւնք: Դիմել՝ Մոզժօք. Կիտօրու Տերափմի Արտեմեյու Մոզժում. 2—4

„ՄՈՒՐՃ“ ԱՄՍԱԳՐԻ
1889, 1890, 1891, 1892, 1893 թ. ամիսով տարիները կարելի է ձեռք բերել 50—80% զիջումով:
Դիմել—Վրեանմիջուկայա № 24, դրասնեակ Ա. Չարդարեանից եւ Փ. Վարդապետեանի: (շ. շ.) 6—20

Արձակ լինելով ամառային 3—4 ամիսները պարապմունքներից, կամենում եմ յանձն առնել երգչիկ խումբ կազմելու եւ խմբի համար էլ կառավարի-խմբապետ պատրաստելու գործը պայտով (առաջարկողի համար) պայմաններով:
Դիմել՝ Ն. Ե. Միճնիպու, Աստրախան. Արմյանսկո Արաբաբօսկո ւչիլիսե. (շ.) 2—6

ՈՐԲՈՒՆԻ
Լոյս է տեսել ՈՐԲՈՒՆԻ կամ ԲԱՑԱՌԻԿ ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԳ ԲԱԶՄԱՎԷՊը:
Գինն է ֆր. 2,50—բուրլի 1: սէնթ 50:
Դիմել «Pazmaveb» (St. Lazare)—Venise, կամ Թիֆլիս, Գալստի Գալստիպու. 10—10

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ ՄԱՅՐԵՆԻ ԽՕՄԲ
ընթերցանութեան ձեռնարկ կրտսեր դասարանների համար, համառօտ բառքերով:
Կազմելի Կ. Կուսիկեանց եւ Լ. Սարգսեանց, ուսուցչների կազմակերպիչներին:
Գինը 70 40ՊԷԿ
Վաճառվում է Թիֆլիսի Կենտրոնական գրավաճառանոցում: 10—10

„Շ Ղ Թ Ա Յ“
ՆԱԽԱՍԱՐԳԻՆԵԱՆԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆԸ
յայտնում է ի գիտութիւն պ. պ. փայտեղբերի, որ այս փետրվարի 21-ից մինչեւ 28-ը նշանակված է երկրորդ 10% մուտքը այսինքն 10-ական բուրլի իւրաքանչիւր փայլ համար:
Թիֆլիսում է նաեւ ընկերութեան պայմանագրութեան § 7 յօդուածը (11, 18 եւ 21-ին) 1—3

Լ Ո Յ Ս Ե Ս Ա Ի Լ Է Օ
ՀԱՅԱԿԱՆ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ՄԵՐ ԿԵԱՆՔԸ, ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԱՆՑԵԱԼՈՒՄ
Հատոր առաջին—XVI—XVII դար
Գինն է 1 ՐՈՒՐԼԻ 50 40ՊԷԿ
Ծախվում է Թիֆլիսում, «Մշակի» խմբագրատունը.
Օտարաբաղադրացիները դիմում են. Թիֆլիս, редакция «Мшакъ». 10—10

„ԳՈՒԹԱՆ“
Հ Ա Ն Դ Է Ս Ա Մ Ս Ե Ա Յ
Հողագործական, գիտական եւ արտեստական (պատկերներով)

Տնօրէն Գարեգին Գ. Մեծատուրեան
«Գութանը» մամուլ ներքեւ է եւ մի քանի օրէն լոյս պիտի տեսնէ, հայ եւ ֆրանսացի աշխատակիցներու աշխատակցութեամբ:
Առայժմ ամիսը անգամ մը պիտի հրատարակի «Գութանը» եւ իւրաքանչիւր թիւը պիտի բաղկանայ 16 էջէ:
Տ ա ր ե կ ա ն բ ա ժ ն ե գ ի ն ն է
Թիւրքիոյ համար . . . 10 ֆրանկ
Րուսիոյ » . . . 6 րուբլի
Արասահմանի համար . . 12 ֆրանկ
Յօրուած, նամակ եւ բաժնեկցի դրկի՝
K. Médzadourian, Jngénieur-Agronome, 23 rue de la Collegiale. (V-me) Paris. 3—3

Վաճառվում է արտասահմանեան եւ տեղական
ԲՕԺՕԺ ԶԵԼՈՒԼԵԱՐՆԻՅ
զանազան տեսակի եւ յայտնի ֆիրմաներ ՍԵՐՄ, կովկասեան շերամապահական կայարանի սպիտակ փայթեթիւնով: Ցանկացողները վաղորդ պիտի դիմեն. Թիֆլիս, Գալստի Գալստիպու. 10—10

Շարունակվում է
Պ Ա Տ Ե Ե Ր Ս Ջ Ա Ր Դ
ԱԶԳԱՅԻՐԱԿԱՆ ՀԱՆՐԻՍԻ
VII եւ VIII գրքերի
Բ ա ժ ա ն ո ղ ա զ ր ու թ ի լ ը ը
Երկու գրքի բաժանորդագրին է 3 րուբլի: Կարելի է ստանալ նաեւ նախորդ գրքերը բաժանորդագրական գնով:
Դիմել՝ Երվանդ Լալայանց, Սաբերայա 5 կամ Семинария Нерсисянъ. Тифлисъ.
(Կ. Ս.) 16—16

Տալիս եւ մամուլ գրասեր
Հ Ա Յ Ո Ց Լ Ե Չ Ո Ւ Ի Յ
Հայտնա՝ Тройцкая улица, домъ № 11. кв. Мелкумова.

Պետերբուրգի բժշկական վարժարանի թղթատուութեամբ: Մեծ արկղիկը 5 րուբլի, փոքրը—3 ր. եւ 1 ր. 50 կ.:



ՆՈՐ ՄԻՋՈՑ
ժապեր բուցանելու եւ ամբողջելու համար, ոչնչացնում է թեփը: Դուրս է եկել նաեւ բուրդովի նոր միջոց

Ձ Ա Ռ Կ Ա Ս Ը
Երեսն ընթերցանութիւն և սպիտակութիւն տալու համար, ոչնչացնում է արեւի պատճառած սեւութիւնը, մուշեքը, տալիս է կաշուին ընթերցանութիւն և սպիտակութիւն: Այդ գինը չպիտար են. մեծ օրուակը, արկղիկի մէջ, 2 րուբլի, փոքրը—1 ր. 50 կ. Ծախվում են բոլոր պարֆյուերական և զեղանակական խանութներում: Գլխաւոր պահեստը գտնվում է Պետերբուրգում, Պուշկինսկայա փողոց ա. № 15, ընակարան № 12. պահեստի բաժանմունքները գտնվում են. Թիֆլիսում կովկասեան զեղատան ապրանքների վաճառման ընկերութեան խանութում՝ Սթրանսկոյ հրապարակ և նրա բաժանմունքում, Միքայելեան փողոց և Բազում. նաեւ Միքայելեան կառուցչի վրա, Պապովի և Արիստակովի զեղատաներում: Օտարաբաղադրացիների պատուէրները կատարվում են անմիջապէս պատուով: 57—100